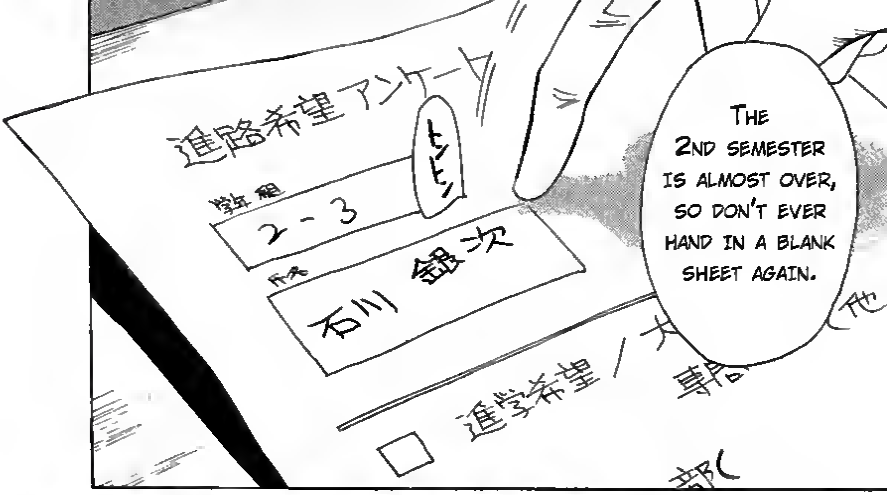
Translator: Kintoki
Editor: TamashiiShiten
TC - wapicosuke
Proofreader: mythOlgoy

Act 5 NEED YOU


進路希望アンケート
学組
2-3
氏名
石川 銀次
トン
□ 進学希望 / 大
The 2nd semester is almost over, so don't ever hand in a blank sheet again.

Uhm ....
You have considered higher education or working, haven't you ?

Can't think of anything ...

I just ...
No.. well... What should I say ....
Becoming a free-lancer is fine, as well.
Don't you have things you want to achieve for your future ?

HRM ...
YOU COULD'VE AT LEAST PUT "I WANT TO HAVE FUN" OR "I WANNA BE RICH," OR EVEN "I DON'T KNOW" WOULD'VE BEEN JUST FINE?
NO WAY
I CAN'T WRITE THINGS I'VE NEVER CONSIDERED BEFORE
A LIE WORKS, TOO. JUST WRITE THAT YOU WANT TO FURTHER YOUR STUDIES.
HE'S NOT WORRIED AT ALL...
IT'S NOT AS MUCH TIME AS YOU THINK IT WILL BE.
BECAUSE A HALF-YEAR GOES BY IN A FLASH.
IT DOESN'T MATTER, SENSEI. THERE'RE STILL HALF OF A YEAR LEFT UNTIL THE GRADUATION ANYW...
I'LL THINK OF SOMETHING BEFORE THEN.

'Because a half-year goes by in a flash'
Is what he said. Does Daimori think he could frighten me like that?
Not that we could anything about it. What he said is true, though.
Time flies for those who are about to die.
Mm, now you even quote those grannies and apply it to me.

Why don't you just fill out your ambition form properly?
It's not like your life will be decided by it.
What did you do before I came here?
Ah! I can't cum on an egg.
I can't get myself to write it out, you know
Whenever someone asks me about future and the likes, my brain just goes blank.
And my hand won't move at all.

I've never been able to recall what happened before high school.
What's wrong with my head. ...
Hatsukawa, help me out a bit.
Okay, okay.
Aren't you overthinking this? It's normal not to remember the things that happened when you were small, right?
Yea, you're correct.
Ah, that's right. I remembered this certain thing before now.
Hey ... you guys could at least pay attention to what I'm saying every now and then!
Where was this clip to?
The left most part.
I used to play this weird card game when I was an elementary student.
And you had to try and guess what card your partner picked.
Then, next one
This is ...
Hmm ...

You're impressive! With this, you've already gotten 20 in a row correct!
That's a star, right ...!
Star!
... I know!
Were you the one who played that game with me, Hatakeyama?
Not me.
You can't remember who it was that played with you?
Eh? It wasn't you?
Nope.
That time, what got me hooked was something like this ...

DAA
YEP, YEP, IT'S THIS THING FROM A GAME ...
COME ... COME OUT RIGHT NOW!
I KNOW YOU'RE NEARBY!!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING HERE ?!!?
BECAUSE .... YOU DIDN'T COME TO LOOK FOR ME ...
BA ... BATTLE MOUSE IS RIGHT IN FRONT ME ? HOW COULD THAT BE ...
MAYBE IT'D BE BEST FOR ME TO GO TO A NEUROLOGIST TOMORROW FOR A CHECKUP ...
YES.
EH? SO, YOU WANTED TO CHASE DOWN ISHIGAWA, HENCE WHY YOU CAME TO THIS HIGH SCHOOL, HUH?
I- ... I'M A STALKER ... ♡
DON'T CALL YOURSELF THAT!

I came here to ask you to remove it.
Actually,
スゲッ
Ah!
I can't just walk down the street dragging it along ...
I've got it.
I'll help you to remove it.
.....

In exchange, never show up in front of me again!
Hold it right there!
Alright!
I'll show no mercy to those monster characters acting cute!
Ah!

What was that? What was that?
What's with that illusion that I saw just now ...?
Someone wants to follow her to inside it, huh?
Hey, you don't suppose she's that kid, right?
The one who settled Ishigawa's debt ....

They can't possibly be engaging in a compensation date, huh ...
What a pity, then
Why? Just because she's an elementary student?
No, there's not much wrong with having a relationship with an elementary student, but
It's impossible for Ishigawa's case

Where did that fucking battle mouse run off to ...

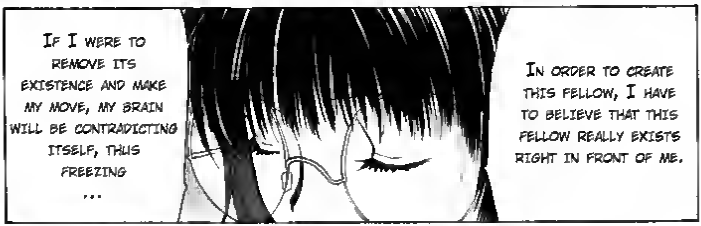
Because that child is ....
Save me, quickly!
Huh? Don't tell me Ishigawa hasn't noticed it?
What's with that intimidating smile of yours ...

OVER THERE!
3-X
KYA ...
!?
.....
AH! SORRY!
?
HEY YOU! HOLD IT RIGHT THERE!
ARE YOU OKAY?

His brother pushed a girl over the edge of a train platform,
and got her killed.
What's with him? Seems like he's chasing someone.
He's Ishigawa from the 2nd year, right.
How scary! Who knows what things that guy might do ...
Is he a delinquent? He doesn't look like one, though ...
That's not it
Don't you know about the incident regarding his brother?
Geez! It actually hides in a place like this ...

It has indeed escaped to someplace close by, no doubt about it...
Hm!
Hey! Quick, catch it now!
Ah, that bastard!
For just an illusion, it is quite cunning!

It's impossible.
I can't help you destroy this thing....
My body won't allow me to.
What the hell are you doing!!


If I were to remove its existence and make my move, my brain will be contradicting itself, thus freezing...
In order to create this fellow, I have to believe that this fellow really exists right in front of me.

Ishigawa...
Oh, oh! Hatakeyama, you've come at the right time!
You always tell me things that I will never understand!
Haven't I told you that I can't destroy things that I've created?

CRITTER? I DON'T SEE ANYTHING.
HELP ME GANG UP ON THAT CRITTER!
I SEE IT NOW!
TRY AND LEAN CLOSER TO HER A BIT.
HM ——
OH!
RIGHT NOW ....!
COME HERE YOU ~
COME ON ~
GOOD BATTLE MOUSE ~
AH! I WANNA TOUCH IT

Let's go, Battle Mouse!!
Comet Cutter !
OWAA!
Battle Mouse
Ghost Hunter
Battle Mouse uses COMET CUTTER! Ghost Hater Genie is terrified!
Attack
Shark Hunter
I've actually witnessed Battle Mouse's technique.
And it's real.
STOP PLAYING AROUND!
Okay ... This time I will ...

GUHAA !
STAR DUST ATTACK !!
GO FORTH!
DIE !!
BATTLE MOUSE !!
I'M GONNA KILL YOU, HATAKEYAMA
WOW, I HAD NO IDEA I COULD REMEMBER THEM SO CLEARLY
GEEZ MAN YOU'RE STILL THAT CHILDISH, HUH?
GOOD.
I KNOW , I WON'T PLAY ANYMORE ...
SNIFF

Why you ...!
How could you do that to such an adorable creature ...
Hmph! It's not just adorable, okay!
Furthermore, that is only an illusion from her imagination.
You love it, huh ...
Destroying others' imaginations ...
Are you thrilled now? Ishigawa Ginji.

This Ageha needs you,
the same as you need Ageha.
Didn't I tell you it's impossible ...
Aw, have you guys done it yet, Ishigawa?
Oh, fantastic, is that a love declaration!?
What's she talking about.
WHAT ---- !?
I could tell right away, you know
I mean ...
That child is a BOY, right?
If Ishigawa doesn't mind, fine then.

Hidoi~! Translators

Well here it is CHapter 5. Well now the secret is now and why it is a bender gender. pretty sure a few of you are suprised. but hope you enjoyed it and until the next release

Translator: Kintoki
Editor: TamashiiShiten
TC - wapicoslike
Proofreader: mythOlgoy

Visit us at sakurahana.com
irc- #sakurahana@irc.irchighway.net